

# สื่อการสอนสำหรับผู้มี ความสามารถพิเศษด้านภาษาอังกฤษ

The English zone  
Vocabulary  
Elementary  
Easy Animals

1. a tiger  
 2. a lion  
 3. a seal

Your score = 65 % Try again ?  Yes  No



สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ  
สำนักนายกรัฐมนตรื

371.95 สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ  
ส 691 ส สื่อการสอนสำหรับผู้มีความสามารถพิเศษ ด้านภาษาอังกฤษ/  
สำออง หิรัญบุรณะ และคณะ. กรุงเทพฯ : ศูนย์แห่งชาติ  
เพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษ สกศ., 2544.  
47 หน้า  
ISBN 974-241-268-5  
1. การศึกษาสำหรับเด็กปัญญาเลิศกับภาษาอังกฤษ-  
สื่อการสอน. 2. สำออง หิรัญบุรณะ. 3. ชื่อเรื่อง

### **สื่อการสอนสำหรับผู้มีความสามารถพิเศษ ด้านภาษาอังกฤษ**

โดย รศ.ดร. สำออง หิรัญบุรณะ และคณะ

**สิ่งพิมพ์ สกศ.**                      อันดับที่ 107/2544  
**พิมพ์ครั้งที่ 1**                      มิถุนายน 2544            จำนวน    2,000 เล่ม  
**พิมพ์ครั้งที่ 2**                      สิงหาคม 2544            จำนวน    3,000 เล่ม  
**จัดพิมพ์เผยแพร่**            ศูนย์แห่งชาติเพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษ  
สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ  
ถนนสุขุโขทัย เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300  
โทรศัพท์ 0 2668 7123 ต่อ 2533, 2526  
โทรสาร 0 2668 7329  
Web Site : <http://www.onec.go.th>  
**สำนักพิมพ์**                      บริษัท พริกหวานกราฟฟิค จำกัด  
208/5 ซ.สาเก ถนนตะนาว แขวงบวรนิเวศ  
เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200  
โทรศัพท์ 0 2226 2062-3 โทรสาร 0 2226 2062

## คำนำ

การจัดกระบวนการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนสามารถพัฒนาได้เต็มตามศักยภาพนับว่าเป็นหัวใจสำคัญ ความสำเร็จของการปฏิรูปการศึกษาในครั้งนี้จะเป็นไปได้ต่อเมื่อระบบการศึกษาตระหนักถึงความแตกต่างและสามารถตอบสนองเด็กแต่ละคนได้อย่างเหมาะสม โดยเฉพาะในกรณีผู้เรียนที่มีความสามารถพิเศษที่เหนือกว่าเด็กในวัยเดียวกัน กลุ่มผู้เรียนเหล่านี้มีสิทธิที่จะได้รับการศึกษาด้วยรูปแบบที่เหมาะสม ดังที่พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 ได้บัญญัติไว้ในมาตรา 10 วรรคสี่ว่า “การจัดการศึกษาสำหรับบุคคลซึ่งมีความสามารถพิเศษ ต้องจัดด้วยรูปแบบที่เหมาะสมโดยคำนึงถึงความสามารถของบุคคลนั้น”

สำหรับประเทศไทย องค์กรความรู้ในเรื่องการจัดการศึกษาสำหรับผู้มีความสามารถพิเศษยังไม่เป็นที่แพร่หลาย และยังไม่มีการดำเนินงานอย่างถูกต้องตามหลักวิชาการเท่าใดนัก ทั้งในเรื่องของการบ่งชี้ และกระบวนการจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความสามารถพิเศษ ซึ่งผลการวิจัยทั่วโลกได้ข้อสรุปว่า วิธีการที่ดีที่สุดในการค้นหาคือ การใช้กระบวนการเรียนรู้อย่างถูกวิธีพร้อมๆ กับการใช้กระบวนการตรวจสอบและเครื่องมือที่เหมาะสม นอกจากนั้นยังพบว่า ความเป็นเลิศไม่อาจเกิดขึ้นได้โดยปราศจากความช่วยเหลือที่เหมาะสม ผู้ที่มีความสามารถพิเศษต้องการปัจจัยที่ส่งเสริมการเรียนรู้ ซึ่งรวมไปถึงวัสดุ อุปกรณ์ทางการศึกษา การจัดสถานการณ์ที่ท้าทายและการกระตุ้นที่เร่งเร้าให้พวกเขาบรรลุตามเป้าหมายสูงสุดของตนเองได้

ดังนั้น เพื่อให้ความรู้ในเรื่องการจัดการศึกษาสำหรับผู้ที่มีความสามารถพิเศษเป็นที่แพร่หลาย สามารถนำไปปฏิบัติได้อย่างถูกต้องตามหลักวิชา และเหมาะสมกับบริบทของประเทศไทย สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ จึงสนับสนุนให้ ผศ.ดร. อุษณีย์ โพบิสสุข ร่วมกับคณาจารย์จากหลายสถาบันดำเนินการวิจัยเพื่อพัฒนารูปแบบการจัดการศึกษาสำหรับผู้มีความสามารถพิเศษ ระดับประถมศึกษา ในโรงเรียนไพทออุดมศึกษาชั้น ในวิชาต่างๆ 7 วิชาคือ ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ คณิตศาสตร์ ดนตรี ทัศนศิลป์ ทักษะความคิดระดับสูง เน้นแนวและจิตวิทยา

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ ขอขอบคุณคณะผู้วิจัยรวมทั้งผู้บริหารและคณะครูของโรงเรียนไพทออุดมศึกษา ที่ได้ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี จนทำให้การดำเนินงานสำเร็จลุล่วงได้ด้วยดี และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าองค์ความรู้ที่ได้จากการวิจัยครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์ต่อวงการศึกษานของไทยอย่างกว้างขวางต่อไป

ช. และ —  
๖ —————

(นายรุ่ง แก้วแดง)

เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ

## คำชี้แจง

โครงการวิจัยการพัฒนารูปแบบการจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความสามารถพิเศษด้านภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา เป็นส่วนหนึ่งของโครงการวิจัยการพัฒนารูปแบบการจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความสามารถพิเศษในระบบโรงเรียนประถมศึกษาใน 7 สาขาวิชา คือ

- 1) คณิตศาสตร์
- 2) ทักษะการคิด
- 3) ภาษาไทย
- 4) ภาษาอังกฤษ
- 5) ดนตรี
- 6) ศิลปะ และ
- 7) จิตวิทยาแนะแนว

โดยมีวัตถุประสงค์ดังต่อไปนี้

1) เพื่อศึกษาระบบบริหารและการจัดการการศึกษาของสถานศึกษาที่เอื้อต่อการจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความสามารถพิเศษทางด้านภาษาอังกฤษ

2) เพื่อศึกษาและวิเคราะห์ปัจจัยและกระบวนการเรียนการสอนที่ช่วยในการค้นหา และพัฒนาความสามารถพิเศษของเด็กในสาขาวิชาภาษาอังกฤษ

3) เพื่อสร้างและพัฒนา คู่มือ เอกสาร สื่อ และอุปกรณ์ที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนให้แก่เด็กที่มีความสามารถพิเศษ เพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษด้านภาษาอังกฤษ

4) เพื่อนำผลที่ได้จากการวิจัยไปเผยแพร่ให้เกิดการดำเนินการจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความสามารถพิเศษด้านภาษาไทยอย่างกว้างขวาง

ทั้งนี้ได้เลือกทำการวิจัย ณ โรงเรียนไพทออุดมศึกษา เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ ซึ่งเป็นโรงเรียนหนึ่งในสี่โรงเรียนที่ได้เข้าร่วมโครงการของศูนย์พัฒนาอัจฉริยภาพของเด็กและเยาวชนของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2538

ผลของการเสาะหา ปรากฏว่า สามารถคัดเลือกได้ 15 คน จาก 527 คนที่เรียนอยู่ในชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 หลังจากนั้นได้จัดหลักสูตรเพื่อพัฒนาเด็กเหล่านี้ เป็นหลักสูตรเสริมสัปดาห์ละ 1 ชั่วโมง เป็นเวลา ประมาณ 20 สัปดาห์ หลังจากการพัฒนา พบว่า มีเด็กที่มีความสามารถโดดเด่นด้านภาษาอังกฤษ 11 คน ที่มีพัฒนาการทางความคิดไปถึงระดับการวิเคราะห์ความจริงเด็กเหล่านี้มีความสามารถในการคิดได้ถึงระดับการสังเคราะห์ แต่อุปสรรคทางด้านศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ทำให้ไม่สามารถคิดได้สูงกว่าระดับวิเคราะห์ได้ เนื่องจากพื้นฐานภาษาของเด็กยังน้อยมาก

อย่างไรก็ตาม เมื่อศึกษาทางด้านประสิทธิภาพของหลักสูตรพบว่า เด็ก 100% มีนิสัยใฝ่หาความรู้และรักการอ่าน 93.33% ได้เครื่องมือในการแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง และค้นคว้าเพิ่มเติมด้วยตนเองได้ 53.33% มีความสามารถในการทำงานเป็นทีม รับผิดชอบ และมีความสามารถในด้านการจัดการ เด็ก 53.33% มีความเป็นกัลยาณมิตร นำสิ่งที่ได้จากโครงการไปสอนเพื่อนที่ไม่ได้เข้าโครงการ และ 46.77% มีความมั่นใจในการใช้อินเทอร์เน็ต

โครงการวิจัยนี้ยังไม่สมบูรณ์ เพราะเพิ่งจะเริ่มทำกับโรงเรียนเพียง 1 โรงเรียน การขยายโครงการนี้ไปยังโรงเรียนอื่นจะทำให้เราได้ข้อมูลเพิ่มเติม อย่างไรก็ตาม คณะผู้เขียนขอเรียนให้ทราบว่า หลักสูตรที่นำเสนอตลอดจนสื่อการสอน และคู่มือครูในชุด “จุดประกายภาษาอังกฤษ” และสื่อการสอนชุด “Are you Good At English?” นี้ เป็นเพียงตัวอย่างหลักสูตร

เพื่อให้ท่านเห็นแนวและเข้าใจกระบวนการพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษทางภาษาและเราหวังว่าต่อไปในอนาคต ท่านจะสามารถสร้างหลักสูตรที่หลากหลาย โดยทางศูนย์แห่งชาติเพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษ ได้จัดทำโครงการ “ธนาคารหลักสูตร” ที่จะเผยแพร่ผ่าน Website เพื่อให้ท่านได้แลกเปลี่ยนความรู้และเอกสาร อันจะทำให้การพัฒนาโครงการผู้มีความสามารถพิเศษนี้ สามารถทำได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ โดยทางศูนย์จะจัดการประกวดหลักสูตรดีเด่นต่อไปในอนาคต ส่วนหน่วยงานที่สร้างหลักสูตรและได้รับการเห็นชอบจากศูนย์แห่งชาติเพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษแล้วก็จะเข้าเครือข่ายศูนย์การเรียนรู้สำหรับผู้มีความสามารถพิเศษ และให้บริการและพัฒนาบุคลากร โดยได้รับการสนับสนุนในรูปแบบต่างๆ จากศูนย์แห่งชาติเพื่อพัฒนาผู้มีความสามารถพิเศษ

รศ.ดร. สำอาง ทิรัญบุรณะ  
นางเฉลียวศรี พิบูลชล  
นางสาวสุกัญญา เรืองจรรยา  
นางสาวอุ๋นเรื่อน วิเชียรศิลป์  
นายประสูต จันท์เรือง  
นางอมรา ภมรสุต  
นายณัฐวุฒิ โคตรนาวัง

## สารบัญ

ชื่อหน่วยการเรียนรู้	เป้าหมายของการเรียนรู้	หน้า
Who is good at English?	แบบประเมินตนเอง	1
หน่วยการเรียนรู้ที่ 1 Are you Good at English?	1. ฝึกการใช้กลยุทธ์ในการเรียนรู้ 2. มีความสามารถในการใช้ภาษาด้านต่างๆ เพื่อแสดงออกและนำเสนอความคิดของตน 3. มีความสามารถในการสร้างกิจกรรมและ เกมภาษาอย่างสร้างสรรค์	2
หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 วรรณกรรมโลก ประตูสู่สวนภาษา	1. การปลูกฝังความใฝ่รู้ (natural curiosity) รักการอ่าน มีความรักและเข้าใจใน วรรณกรรมโลก และการถ่ายทอด วรรณกรรมประจำชาติไปให้โลกรู้ 2. มีความสามารถในการทำงานเป็นทีม ยอมรับความสามารถและเคารพความคิดเห็นของคนอื่น มีความรับผิดชอบ เสียสละ และมีความสามารถในด้านการ จัดการ 3. พัฒนาทักษะทางด้านจิตพิสัย การเห็นคุณค่าทางด้านความงามและจริยธรรม	24
หน่วยการเรียนรู้ที่ 3 ศิษย์มีครู The Little Socrates	1. ให้เครื่องมือในการสร้างความรู้ 2. พัฒนาทักษะการอ่าน การคิด การพูดและ เขียนจากระดับ 1) ความรู้ ความจำ 2) ความเข้าใจ และการนำไปใช้ได้ 3) การวิเคราะห์ 4) การ สังเคราะห์ 5) การประเมินค่าและการ รังสรรค์จากความคิดของตนเอง	25



<p>หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 4 To the Bookshop : A Living Library</p>	<p>1. รู้แหล่งแสวงหาความรู้ มีความสามารถในการเลือกหนังสือ</p>	<p>30</p>
<p>หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 5 Falling for Good Books</p>	<p>1. การปลูกฝังความใฝ่รู้ (natural curiosity) รักการอ่าน มีความเป็นกัลยาณมิตร แนะนำหนังสือดีให้เพื่อนๆ อ่าน</p> <p>2. มีความสามารถในการใช้ภาษาต่างๆ เพื่อแสดงออกและนำเสนอความคิดของตนเองอย่างมีเหตุผล</p> <p>3. พัฒนาทักษะการแสดงออก ฟังการพูด เขียนแนะนำหนังสืออ่าน</p>	<p>31</p>
<p>หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 6 English Through The Internet</p>	<p>1. การปลูกฝังความใฝ่รู้ (natural curiosity) รักการเรียนรู้</p> <p>2. รู้แหล่งแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง พัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง</p> <p>3. รู้จักใช้เทคโนโลยี และใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์</p> <p>4. มีความเป็นกัลยาณมิตร แนะนำรายการภาษาอังกฤษในอินเทอร์เน็ตให้เพื่อนๆ ที่ไม่อยู่ในโครงการ</p>	<p>33</p>
<p>ถามความเห็นหน่อยนะ</p>	<p>แบบประเมินตนเองหลังการเรียนรู้</p>	<p>37</p>



## Who is good at English ?

ชื่อ ..... โรงเรียน ..... ชั้น ..... อายุ ..... ปี

น้องเป็นคนแบบนี้หรือเปล่า? ถ้าเป็น น้องจะเก่งภาษาอังกฤษค่ะ	ไม่ใช่	ไม่รู้	ใช่
1) ชอบอ่าน			
2) ชอบเขียน เขียนได้ดี			
3) ช่างเจรจา ช่างพูด			
4) ชอบอธิบาย ชี้แจง ถ้อย			
5) รู้ศัพท์มาก สนใจเรื่องศัพท์ พูดจาแจ่มชัด			
6) เจ้าคารม ชอบสร้างภาษาใหม่ๆ ขึ้นใช้			
7) ความจำดี จำอะไรได้ยาวๆ			
8) ถ้าเห็นคนต่างชาติ จะเข้าไปพูดภาษาอังกฤษด้วย			
9) ชอบท่องบทกลอนภาษาไทย-อังกฤษ			
10) ชี้เกียด ชอบเดาศัพท์มากกว่าใช้พจนานุกรม			
11) ชอบคิดหากฎไวยากรณ์เอง ไม่อยากให้ครูบอก			
12) เรียนเก่ง เรียนรู้ได้อย่างรวดเร็ว			
13) มองเห็นมากกว่าคนอื่น			
14) ชอบเขียนอะไรต่างๆ อะไรที่ดงาม ประทับใจ จับใจ			
15) อยากรู้ อยากเห็นไปทุกเรื่อง			
16) ชอบอะไรที่ซับซ้อน ทำทาย แปลกใหม่			
17) ชอบอยู่กับผู้ใหญ่หรือเด็กที่อายุมากกว่า			
18) มีอารมณ์ขัน ชอบความสนุกสนาน			
19) แก้ปัญหาเก่ง หัวแหลม			
20) มีความมุ่งมั่น ทำอะไรแล้วต้องทำให้เสร็จ			
รวมคะแนนในแต่ละแถว			
คุณด้วยน้ำหนัก	x 1	x 2	x 3
รวมผลคูณในแต่ละแถว			
รวมทั้งหมด			

ME!



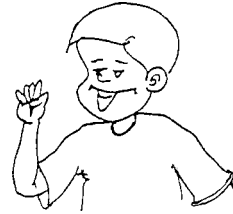
60-50 ใช่เลย

49-40 ก็ใช่

39-30 คิดว่าใช่ ลองดูนะ

## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 1

# Are you good at English ?

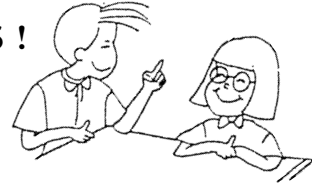
กิจกรรมวัตถุประสงค์

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. WORDS, WORDS, WORDS!    | ฝึก Parts of Speech และ<br>grammar  |
| 2. THE LITTLE SHAKESPEARE  | ฝึกการแต่งโคลงง่ายๆ                 |
| 3. MEMORY GAME             | ฝึกความจำ                           |
| 4. BE LIKE AN ANIMAL!      | ฝึกการตีความภาษาอุปมาอุปไมย         |
| 5. โสเครติสน้อย            | ฝึกการคิดเชิงตรรกะ                  |
| 6. THE UNHAPPY BOOKWORM    | ฝึกการเดาศัพท์จากบริบท              |
| 7. SAY THIS AND THEN THAT. | ฝึกการออกเสียง และการฟัง            |
| 8. TREASURE HUNT           | ฝึกการถอดรหัส                       |
| 9. COLOUR WORDS            | ฝึกการถอดรหัส ดีความ                |
| 10. PARTS OF THE BODY      | ฝึกความคิดอเนกนัย<br>การขยายวงศัพท์ |

- |  |  |
|--|--|
| <b>11. เกมหมากรุก</b>                            | ฝึกการเข้าใจในการอ่านและการ<br>เข้ารหัส      |
| <b>12. QUICK QUIZ</b>                            | ฝึกการคิดแก้ปัญหาที่ต้องใช้<br>ปฏิภาณไหวพริบ |
| <b>13. THE CAT, THE MOUSE AND<br/>THE CHEESE</b> | ฝึกการคิดแก้ปัญหาที่ต้องใช้<br>ปฏิภาณไหวพริบ |
| <b>14. กิจกรรมเล่าเรื่องย่อ</b>                  | ฝึกหาความสัมพันธ์ของความ                     |
| <b>15. SPELLING GAME</b>                         | ฝึกการสะกดคำ การถอดรหัส                      |

กิจกรรมเหล่านี้ จะให้นักเรียนนำไปเล่นเมื่อไรก็ได้ เมื่อมีเวลาเหลือหรือต้องการเปลี่ยนบรรยากาศ โดยครูแนะนำวิธีการเล่นครั้งแรก นักเรียนจะสนุกถ้าได้เล่นทุกคนเป็นกลุ่มและมีการแข่งขันกันบ้างเพื่อความตื่นเต้น เมื่อนักเรียนเข้าใจวิธีการเล่น ครูควรจะแนะนำให้เริ่มสร้างเกมขึ้นเองหรือเริ่มสะสมเกมภาษาจากแหล่งต่างๆ ในอนาคต จะมีการประกวดเกมภาษาที่นักเรียนสร้างขึ้นมาเล่นกันเอง นักเรียนทุกคนไม่จำเป็นต้องทำทุกอย่างเหมือนกัน แล้วแต่ความถนัดและความชอบ

## 1. WORDS, WORDS, WORDS !



### วัตถุประสงค์

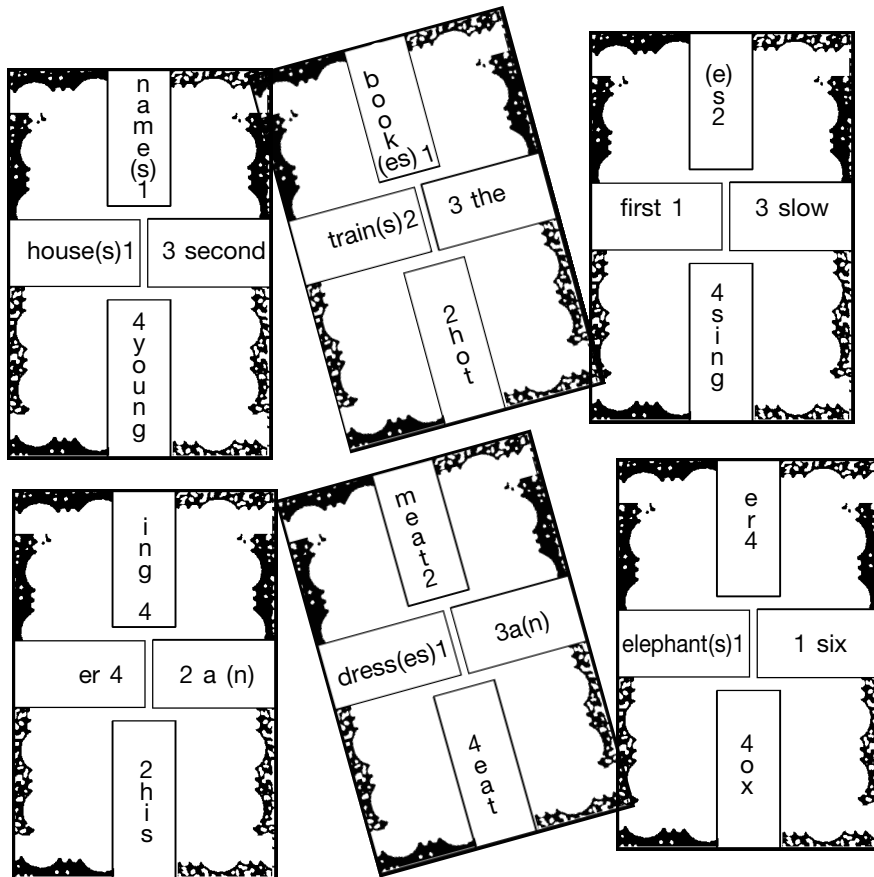
ฝึกการสร้างคำ และโครงสร้างไวยากรณ์ในหลักภาษาอังกฤษ  
(Parts of Speech และ grammar)

### อุปกรณ์

1. บัตรคำชุด WORDS, WORDS, WORDS !
2. กระดาษเขียนคะแนน

### วิธีการเล่น จับกลุ่ม 4-6 คน

1. แจกบัตร 1 ใบ
2. คนที่ 1 เปิดแล้วดูว่าจะเอาบัตรไปวางที่ใดถึงจะได้คะแนนมากที่สุด ถ้าวางไม่ได้ หากบัตรหมดจะถูกปรับเท่าจำนวนคะแนนบนบัตร
3. กรอกคะแนนที่ได้ลงในกระดาษที่มีรายชื่อผู้เล่นทุกคน
4. เล่นกันจนจบ เมื่อบัตรหมด ให้ทุกคนรีบลงบัตรตามลำดับก่อนจะถูกปรับ
5. ให้นักเรียนช่วยกันสร้างบัตรเพิ่ม เขียนชื่อนักเรียนไว้หลังบัตรด้วย



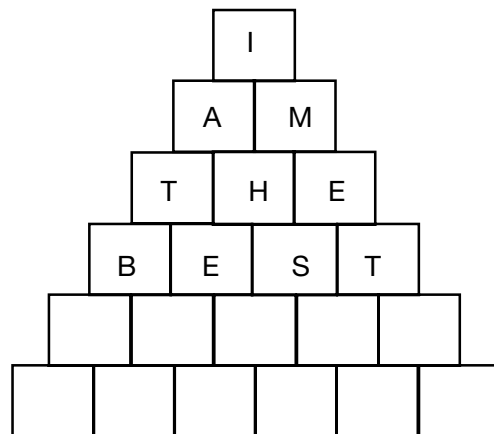
อักษรินทร์	ปถุณ	แพร	ปภาวี
7	8	4	7

## 2. THE LITTLE SHAKESPEARE

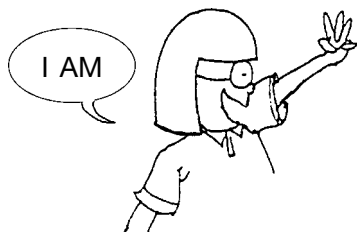
### วัตถุประสงค์

ฝึกปฏิภาณและการแต่งกลอนภาษาอังกฤษง่ายๆ

### A TRIANGLE POEM



นักเรียนลองแต่งเองนะคะ 1 คะแนนสำหรับอักษร 1 ตัว  
จะต่อลงมาถึงบรรทัดที่ 5 6 7 ก็ได้



- |                          |             |           |
|--------------------------|-------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | 20 คะแนน+   | VERY GOOD |
| <input type="checkbox"/> | 15 คะแนน    | GOOD      |
| <input type="checkbox"/> | 10-15 คะแนน | FAIR      |

### 3. MEMORY GAME

#### วัตถุประสงค์

ฝึกความจำ

#### อุปกรณ์

หาบทกวีที่ไพเราะ ประมาณ 8-12 บรรทัด ทำเป็นบัตรแจกเท่า  
คนเล่น

#### วิธีเล่น

เล่นเป็นกลุ่ม 4-6 คน เรียงกันตามลำดับ

รอบ 1-รอบ 4 ให้ทุกคนอ่านบัตรและจำวรรคของตน

คนที่ 1	วรรค 1	และ	5	และ	9
คนที่ 2	วรรค 2		6		10
คนที่ 3	วรรค 3		7		11
คนที่ 4	วรรค 4		8		12

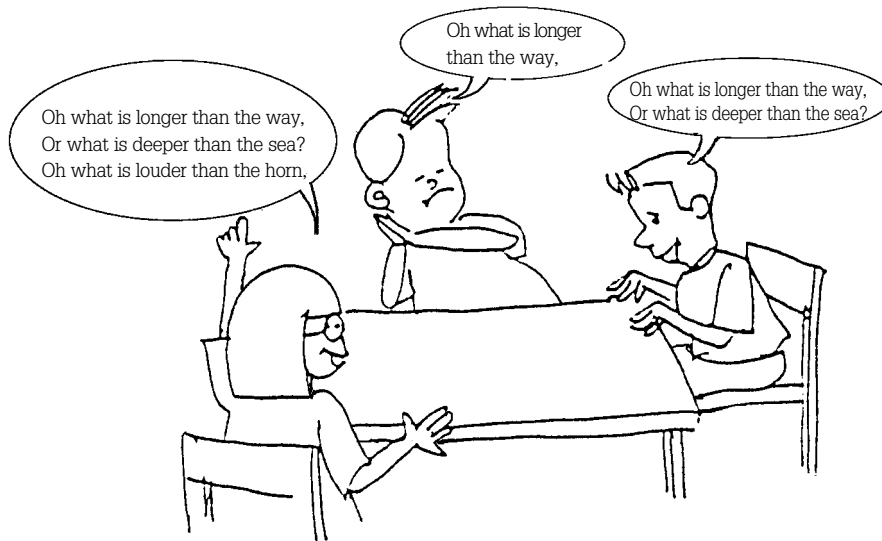
รอบ 5-6 ท่องกลอนดังกล่าวโดยไม่ดูบัตร ต่อกลอนกันไปเรื่อยๆ ใคร  
ต่อไม่ได้ออกนอกวง



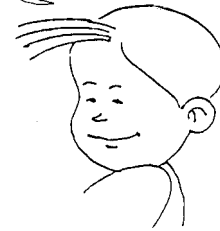
**แบ่งกลุ่ม 4 คน ดุขี ว่าใครจะจำกลอนข้างล่างนี้ได้เร็วกว่ากัน****1. Oh What Is Longer Than The Way?**

Oh what is longer than the way,  
Or what is deeper than the sea?  
Oh what is louder than the horn,  
Or what is sharper than the thorn?

Oh love is longer than the way,  
And Hell is deeper than the sea,  
And earthquake is louder than the horn,  
And hunger is sharper than the thorn.



2. Do you love me?



Do you love me, or do you not?  
 You told me once but I forgot.  
 So tell me now and tell me true,  
 So I can tell you I love you !!  
 Of all the people I've ever met.  
 You are the only one I can't forget  
 and if I die before you do,  
 I'll go to heaven(1) and wait for you!  
 If you are not there by Judgment day(2),  
 I'll know you went the other way(3).  
 I'll give the angels(4) back their wings,  
 And risk the loss of everything.  
 Just to prove my love is true,  
 I'll go to hell to be with you.

- |                  |   |                                 |
|------------------|---|---------------------------------|
| 1) heaven        | = | สวรรค์                          |
| 2) Judgment day  | = | วันที่พระเจ้าจะมาตัดสินบาปของคน |
| 3) the other way | = | ทางตรงข้ามกับสวรรค์ = นรก       |
| 4) the angels    | = | เทวดาฝรั่ง มีปีก                |

#### 4. BE LIKE AN ANIMAL !

**วัตถุประสงค์** ฟีกถอดรห้สและให้สนุกกับการตีความอุปมาอุปไมย  
**วิธีการเล่น** ให้นักเรียนสะสมภษิต คำพังเพย สำนวนแล้วนำมาใบ้หรือ  
 วาดรูปให้เพื่อนๆ เตา เช่น



as busy as a bee bee bee

as blind as a bat

as free as a bird

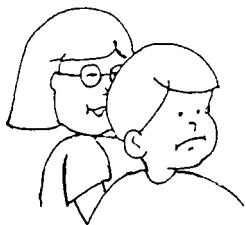
as sick as a dog

as quiet as a mouse

as brave as a lion

as cunning as a fox





## 5. ไสเครตีสน้อย

**วัตถุประสงค์** ฝึกการใช้การคิดเชิงตรรกะ

โสเครตีส (Socrates) เป็นนักปราชญ์กรีกที่เกิดร่วมสมัยกับ  
พระพุทธเจ้า เป็นคนฉลาดมากและชอบขัดคอคนที่ไม่ค่อยมีเหตุผล ชอบ  
สรุปอะไรเอาเอง ลองทำแบบฝึกข้างล่างที่ใช้วิธีการของโสเครตีสดูนะจ๊ะ

### True or False

All dogs have 4 legs.

All dogs are animals.

So all animals have 4  
legs.

True or false? .....

All men must die.

Phrae (แพรว) isn't a man.

So Phrae does not die.

True or false? .....

When a man takes a  
bath, he is wet.

Withawat has taken a  
bath.

So Withawat is wet.

True or false? .....

Nutdanai had dinner.

The dinner was steak  
and potatoes.

So Nutdanai had steak  
and potatoes.

True or false? .....

Prin has made friend  
with Buranut.

Buranut has made friend  
with Chanut.

So Prin has made friend  
with chanut.

True or false? .....

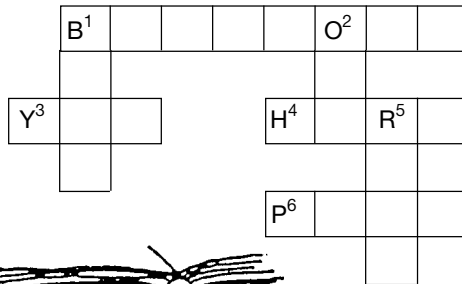
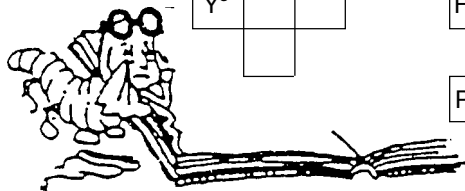
## 6. THE UNHAPPY BOOKWORM

วัตถุประสงค์ ฝึกการเดาศัพท์จากบริบท  
อ่านกลอนข้างล่างแล้วหาคำตอบที่หายไปนะคะ



Only the other day

I opened a .....(1DOWN)..... and found  
a little ugly .....(1ACROSS).....  
lying down on Page .....(2DOWN).....



I asked “Why are .....(3ACROSS)..... sitting .....(4ACROSS)..... ?

You should go out and play.”

The little bookworm cried and cried and said,

“No one wants to .....(6ACROSS)..... with me.

and I can't .....(5DOWN)..... .

As now I need a new pair of glasses

To help me see.”

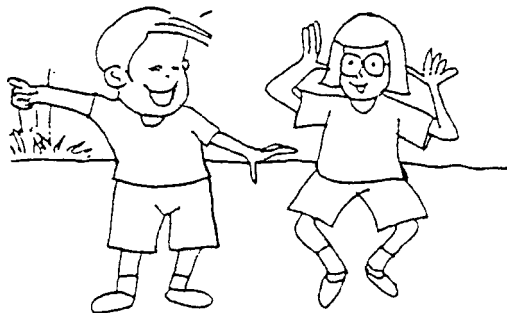
ลองเติมคำใน crossword แล้วเขียนคำใบ้ให้เพื่อนๆ ลองทำดูนะคะ

## 7. Say this and then that.

**วัตถุประสงค์** ฝึกการออกเสียง

**A. Say this and then that. Do they sounds the same?**

THIS	or	THAT
You sing		Using
I saw		Ice or...
I scream		Icecream
A name		An aim,
A nice poem		an ice poem



**B. Say one of the following sentences.**

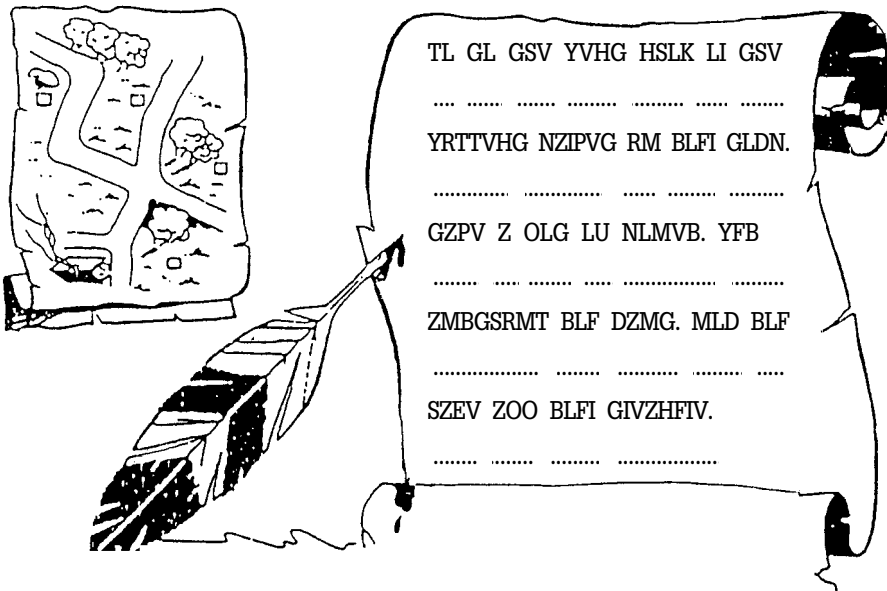
Say it as quickly as you can.

1. She sells seashells by the seashore.
2. Peter Piper picks the pepper.
3. Thank Sam for thinking of my sore thumb.
4. Three thin threads were worthless.

## 8. TREASURE HUNT (ลายแทง)

วัตถุประสงค์ ฝึกการถอดรหัส

ข้างล่างคือแผนที่ลายแทง น้องๆ ต้องถอดรหัสก่อนจึงจะหาสมบัติเจอ



รหัส

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
z	y	x	w	v	u	t	s	r	q	p	o	n
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
m	l	k	j	i	h	g	f	e	d	c	b	a

ลองถอดรหัสดูนะจ๊ะ

เพื่อนๆ น้องบางคนถอดได้เร็วมาก ถ้ามเขาดูซิว่าเขาใช้เทคนิคอะไรถอด

## 9. COLOUR WORDS

**วัตถุประสงค์** ฝึกการถอดรหัส ตีความ การใช้พจนานุกรม

คำในภาษาต่างๆ มักจะมีหลายความหมาย ใช้พจนานุกรมหาความหมายของสีต่อไปนี้ดูนะคะ เสร็จแล้วลองไป หรือวาดรูป ให้เพื่อนๆ เดาซิ ว่านักเรียนกำลังพูดถึงอะไร



red

She was caught  
red handed  
stealing in a shop.

In USA Paphawee  
received a red  
carpet treatment.



black

Nutdanai was  
black listed  
for visa into  
USA.

You can sell your  
watch in the  
black market.



white

We often tell  
White lies.

Give up. Use  
the white flag.



green

You will get  
the green  
light from  
your mummy.

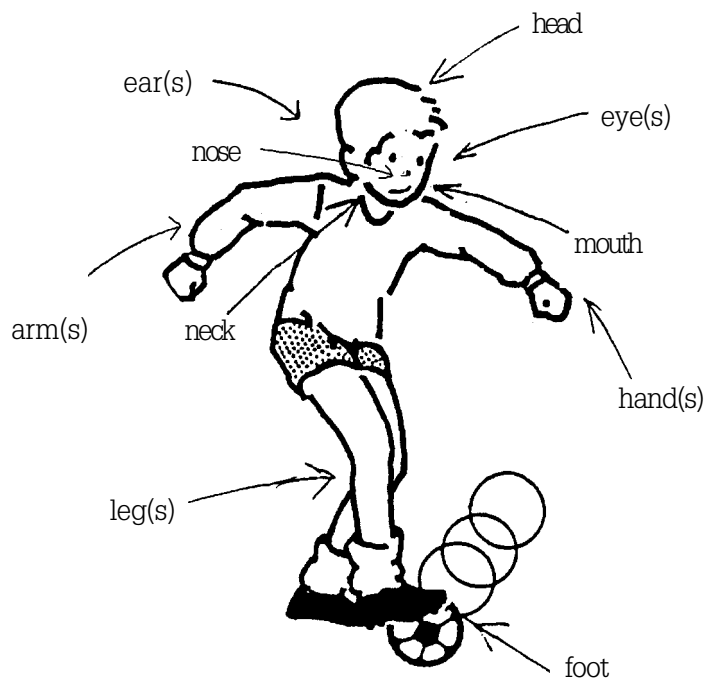
Pasarin has a  
green thumb.



## 10. PARTS OF THE BODY

**วัตถุประสงค์** ฝึกความคิดเชื่อมโยง การขยายวงศัพท์ การใช้พจนานุกรม  
 ลิงต่อไปนี้ไม่ใช่คน แต่มีอวัยวะเหมือนคน

- |                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1. A..... of lettuce<br>(ผักกาดแก้ว) | 6. The ..... of a river       |
| 2. A clock has two ..... .           | 7. The ..... of a bottle      |
| 3. A chair has ..... .               | 8. An ..... of a needle       |
| 4. A table has four ..... .          | 9. An ..... of corn           |
| 5. The ..... of a hill               | 10. The ..... of an aeroplane |



## 11. เกมหมากรุก

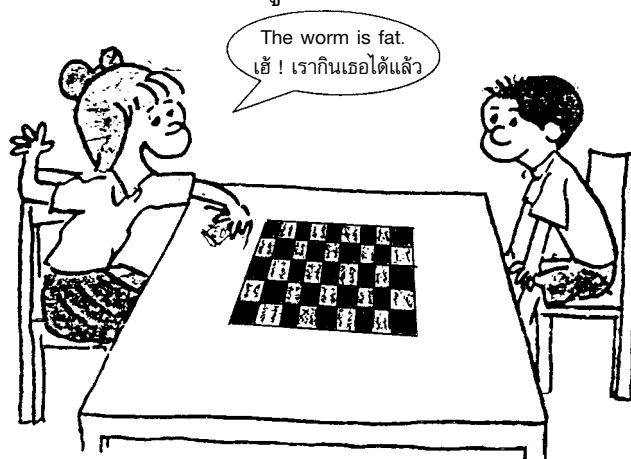
**วัตถุประสงค์ :** ฝึกความเข้าใจในการอ่านและการเข้ารหัส

**จำนวนผู้เล่น :** กิจกรรมคู่

**ก่อนเล่น :** อ่านหนังสือนอกเวลาเรื่อง “The Hungry Worm” ของกรมวิชาการ จำเรื่องให้ได้แล้วมาเล่นเกม

**วิธีเล่น :** เอากระดานเกมกับตัวเดินมาวางเรียงฝ่ายละ 12 ตัว (สีต่างกัน) แล้วเริ่มเล่นอ่านกติกาก่อนนะจ๊ะ

- 1) เล่นในลักษณะเดียวกับการเล่นหมากรุก (Chess)
- 2) ผู้เล่นสามารถกินบัตรของอีกฝ่ายหนึ่งได้ โดยการเดินข้ามบัตรของอีกฝ่าย
- 3) การเดินข้ามทำได้ต่อเมื่อสามารถสร้างประโยคตามเนื้อเรื่อง (The Hungry Worm) โดยใช้คำจากภาพในบัตรและคำที่ปรากฏในกระดานหมากรุก
- 4) ในกรณีที่ไม่สามารถเดินข้ามเพื่อกินบัตรของอีกฝ่ายหนึ่งได้ สามารถหนีคู่ต่อสู้ด้วยการเดินถอยหลัง หรือซ้าย ขวา ได้ โดยต้องสร้างประโยคในลักษณะเดียวกับข้อ 3) ได้
- 5) เล่นจนบัตรของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งหมด ผู้ที่ได้บัตรของอีกฝ่ายหนึ่งมากกว่าเป็นผู้ชนะ



ดูตัวอย่างกระดานเกมและตัวเดินในหน้าถัดไป

## ตัวอย่างกระดานเกม

slim		see		like		fly	
	green		yellow		eat		tree
slow		beautiful		hungry		big	
	walk		pink		eat		hungry
hungry		lovely		green		slim	
	fly		walk		walk		pink
eat		tree		yellow		eat	
	pink		see		hungry		like

## ตัวอย่างตัวเดิน : ฝ่ายละ 12 ตัว ใช้สีต่างกัน

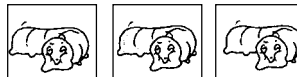
นก (bird)

3 ตัว



หนอน (worm)

3 ตัว



ผีเสื้อ (butterfly)

2 ตัว



แมลงปอ (dragonfly)

2 ตัว



ใบไม้ (leaf)

1 ใบ



ดอกไม้ (flower)

1 ดอก



## 12. QUICK QUIZ

**วัตถุประสงค์** ฝึกการคิดเชิงแก้ปัญหาที่ต้องใช้ปฏิภาณและไหวพริบ

1. What has 4 legs, one head and one foot?
2. What come twice in a moment, once in a minute but never in an hour?
3. How many times in 100 years do Christmas Day and New Year's Day fall in the same year?
4. What word in English is always pronounced wrongly?
5. Where can you build a house with its four walls all facing north?
6. What is it ?

You want it. But when you have it, you don't know that you have it.

7. What is it, the greater it is, the lesser you see?
8. What is it? It's yours but other people use it more often that you do.
9. What is it? The smaller it is the more afraid you are.
10. What is it? I can see but you cannot.
11. What was the biggest island before Australia was discovered?
12. What is the 3 quickest ways to spread news?
13. What is it? It falls down a cliff and doesn't break and when it falls in the water, it doesn't sink.

---

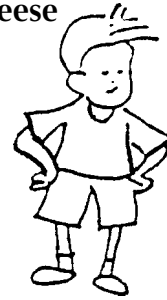
ANSWERS

1. A bed 2. The letter "M" 3. Always 4. The word "Wrongly" 5. At the south pole 6. The air 7. Distance 8. Your name 9. Courage 10. Your back 11. Australia 12. Telegraph Telephone Tell-a-friend 13. The sun

### 13. The Cat, The Mouse And The Cheese

**วัตถุประสงค์** ฝึกการคิดแก้ปัญหา

น้องๆ ช่วยมนตรีแก้ปัญหาหน่อยนะคะ



Montree sat on the bank of a river with a cat, a mouse and a piece of cheese. He wanted to take them all across the river. There was a small boat, which would take Montree, the cheese and only the mouse or a cat.

Montree had a problem. If he left the cat and the mouse and took the cheese across, then the cat would eat the mouse.

If he left the mouse and the chesse, then the mouse would eat the cheese.

The boat is very old and he could cross the river 3 times only before the boat would sink.

How did Montree do it?

Now try these puzzles :

1. What is worse than a giraff with a sore throat?
2. That person's son is my father's child; yet I have no brother or sister. Who is that person?
3. How can a woman have 5 children and yet half of them are boys?



1. A crocodile with a toothache? 2. Your mother 3. By having 5 boys

**ANSWERS**

### 14. กิจกรรมเล่าเรื่องย่อ

**วัตถุประสงค์** : ฝึกหาความสัมพันธ์ของคามโดยใช้ตัวช่วยทางไวยากรณ์

**จำนวนผู้เล่น** : เดี่ยวหรือคู่

**ก่อนเล่น** : อ่านหนังสือนอกเวลาเรื่อง The Happy Worm ของกรมวิชาการ

**วิธีเล่น** : จับคู่ประโยคใน A กับ B ให้ตรงกับเรื่องทีอ่านมา เสร็จแล้วเรียงลำดับตามเรื่องทีเกิด ให้ประโยคแรกมาแล้วนะจะ ใครทำได้ถูกต้องหมดเป็นผู้ชนะ

A green worm was on a tree.

**A**

**B**

(A) The worm couldn't move	so he was big and fat. (1)
(B) He liked to eat and sleep.	and a dragonfly. (2)
(C) The bird was hungry.	to look at flowers. (3)
(D) The butterfly wanted the worm	to walk. (4)
(E) One morning, he met the butterfly.	to eat less too. (5)
(F) The bird picked up the worm	and saw the fat worm. (6)
(G) A yellow bird came,	and he wanted the worm for his breakfast. (7)
(H) And the dragonfly wanted the worm	because it was heavy and slow. (8)
(I) They also wanted the worm	and ate it. (9)

(1) B-1 (2) E-2 (3) D-3 (4) H-4 (5) I-5 (6) G-6 (7) C-7 (8) A-8 (9) F-9

ผู้แต่ง : นงนุช

## 15. Spelling Game

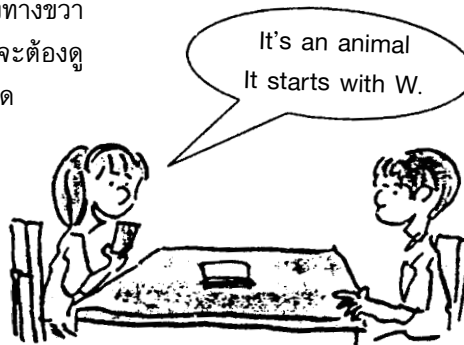
**วัตถุประสงค์** : ฝึกการสะกดคำ การถอดรหัส

**จำนวนผู้เล่น** : เล่นเป็นคู่ หรือในกลุ่ม 3-4 คน

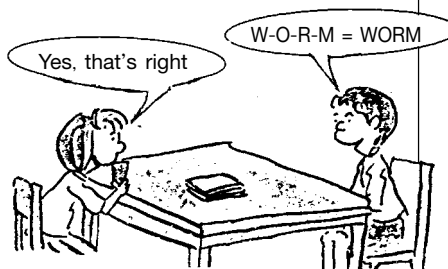
**ก่อนเล่น** : อ่านหนังสืออ่านนอกเวลาเรื่อง The Hungry Worm ของกรมวิชาการก่อน แล้วทบทวนคำศัพท์จากบัตรคำ 5 กลุ่ม : Animal Adjective Color Plant และ Verb ดูว่าสะกดอย่างไรด้วยนะจ๊ะ

เอาบัตรคำมาเล่นเกมสะกดคำ ดูกติกาข้างล่าง

- เอาบัตรคำรวมกันตรงกลาง แล้ว  
ลับบัตรคำ ผู้เล่นคนที่ 1 เลือกบัตร  
คำจากกองส่งให้เพื่อนที่นั่งทางขวา  
มือ (โดยไม่ดูบัตร) เพื่อนจะต้องดู  
บัตรและบอกใบ้โดยใช้คำพูด  
It's a/an (animal).  
It starts with (w).



2) ผู้เล่นคนที่ 1 ต้องเดาว่าเป็นคำศัพท์อะไรจากเรื่องแล้วสะกด It's w o r m (worm). ถ้าตอบถูกเก็บบัตรคำนั้นไว้ ถ้าตอบไม่ถูกสอด้บัตรไว้ใต้กองและให้คนถัดไปเล่นต่อ ผู้เล่นที่ได้บัตรมากที่สุดเป็นผู้ชนะ



รายการศัพท์ในเรื่อง The Hungry Worm

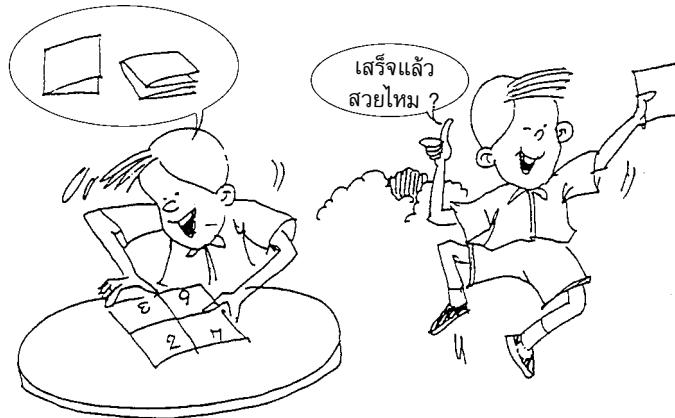
Animal	Adjective		Color	Plant	Verb	
worm	slim	heavy	yellow	tree	eat	see
dragonfly	slow	hungry	green	leaf	move	say
bird	big	much	pink	flower	fly	listen
	fat	good			walk	like
	lovely	sweet			smell	look
	beautiful	full			come	want
	wonderful			answer		



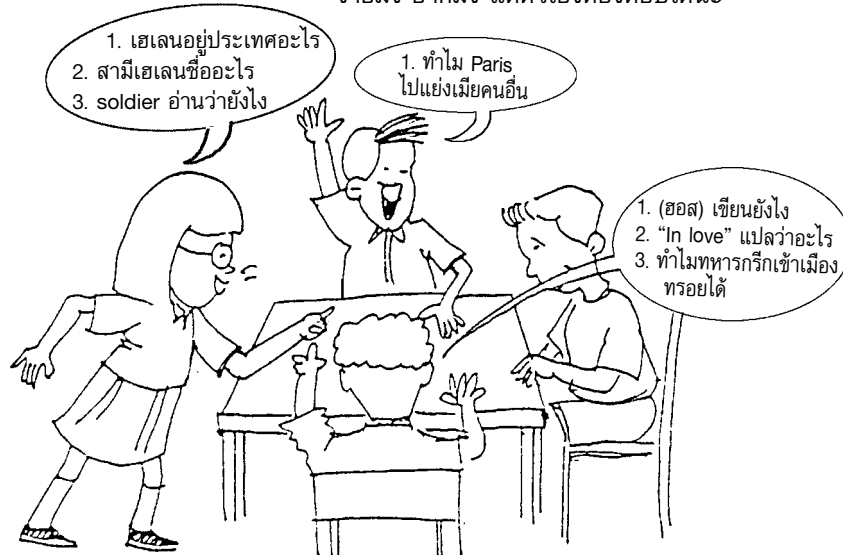
## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 2

### วรรณกรรมโลก - ประตุสู่สวนภาษา

1. คุณครูสั่งให้พับกระดาษให้เป็นหนังสือ The Trojan War



2. แล้วบอกให้ทุกคนตั้งคำถามให้เพื่อนตอบ 1 คำถาม  
ง่ายมั่ง ยากมั่ง แต่ตัวเองต้องตอบได้นะ

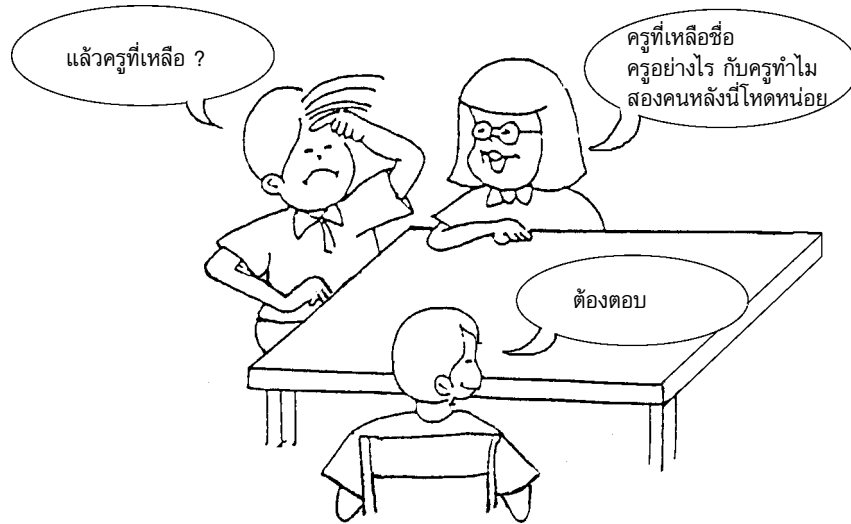


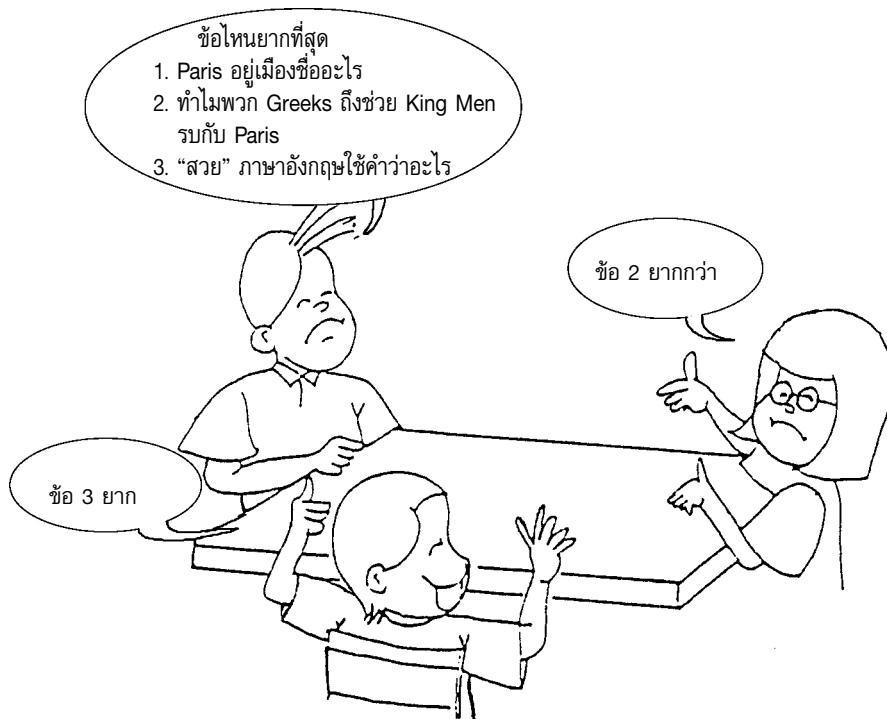
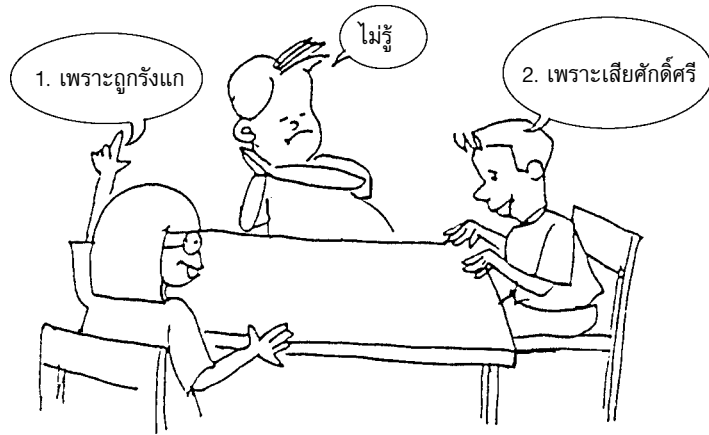
## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 3

### ศิษย์มีครู - The Little Socrates\*



\*Socrates เป็นนักปราชญ์กรีกสมัยพระพุทธรูปเจ้าที่ฉลาดมาก



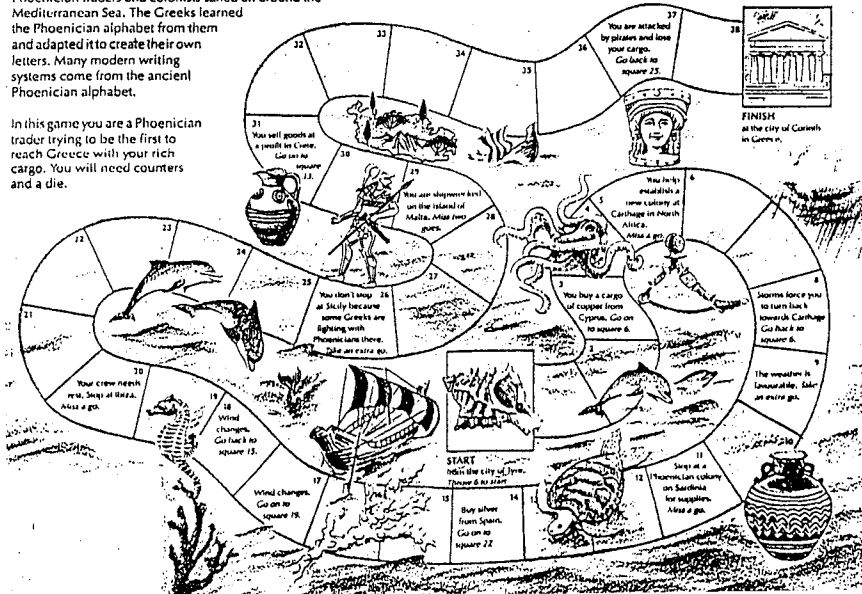




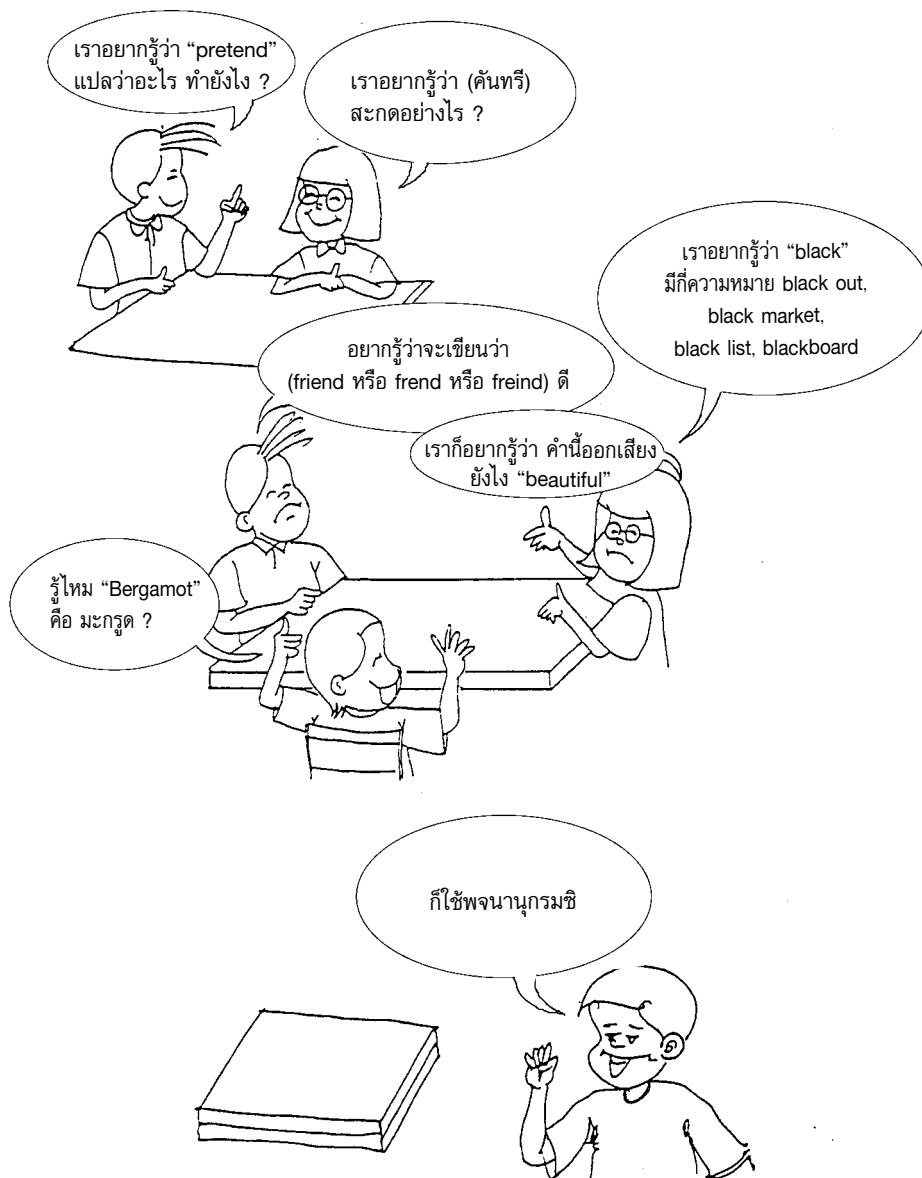
เสร็จแล้ว เอาคำถามไปรวมกันแล้วเอามาเล่นเกมบันไดงู

Phoenician traders and colonists sailed all around the Mediterranean Sea. The Greeks learned the Phoenician alphabet from them and adapted it to create their own letters. Many modern writing systems come from the ancient Phoenician alphabet.

In this game you are a Phoenician trader trying to be the first to reach Greece with your rich cargo. You will need counters and a die.



## การใช้พจนานุกรม



## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 4

### TO THE BOOKSHOP : A LIVING LIBRARY

#### เลือกหนังสืออย่างไร ?



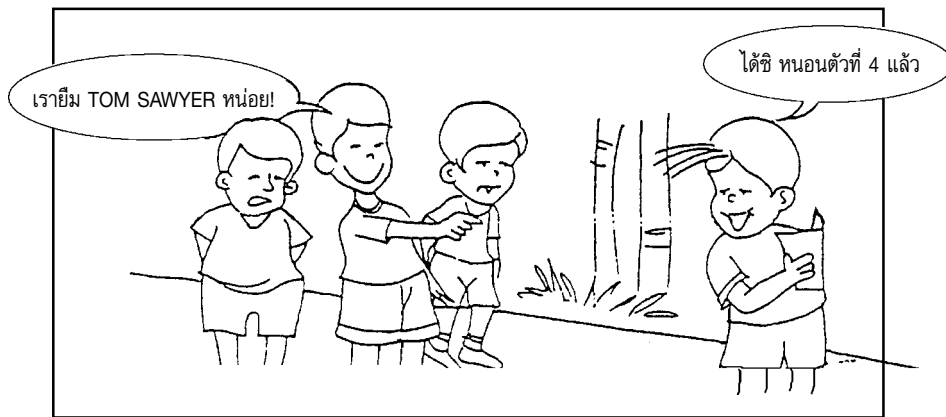
## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 5

### - FALLING FOR GOOD BOOKS



1. ให้เจ้าของหนังสือเขียนเชิญชวนคนมายืมใส่ใบไม้ อีกด้านหนึ่งถ่ายรูปหนังสือของเรามาติดอย่าลืมบอกว่ายืมได้จากใคร อยู่ที่ไหน ติดต่ออย่างไร





พอใครมายืมก็จดชื่อไว้หลังหนังสือ



## หน่วยการเรียนรู้การสอนที่ 6

### - ENGLISH THROUGH THE INTERNET

หนอนๆ ทั้งหลายจะมี การประกวดหนอน หนอนที่ชนะการ ประกวดจะต้องมีความสามารถหาคนมาเป็น สมาชิก Internet Fan Club และโฆษณา เชิญชวนให้เพื่อนหาเวลามาเรียนภาษาอังกฤษจากครู อินเทอร์เน็ต ตอนเช้า คุณครู ประสูตจะเปิดเครื่องรอไว้ให้

ครูอิน (เทอร์เน็ต) สอนฟรีไม่คิดเงิน สอนทุกเช้า ไม่ขึ้นบ่น รับประกันคุณภาพ คับจอกแก้ว

พอลันเทอมเราจะประกวดว่าใครพา เพื่อนๆ ห้องอื่นๆ มาเรียนกับครูอิน มากที่สุด

**INTERNET FAN CLUB**

ชื่อกรรมการ ภัศรินทร์

วันที่ สมาชิกที่ให้บริการ กิจกรรม

1/11/42 เดชกุล ป3/5 ENGLISH ZONE

1..... VOCABULALY

2..... GRAMMAR

พอพาใครมาใช้ก็จดชื่อไว้หลังหนังสือ

The English zone

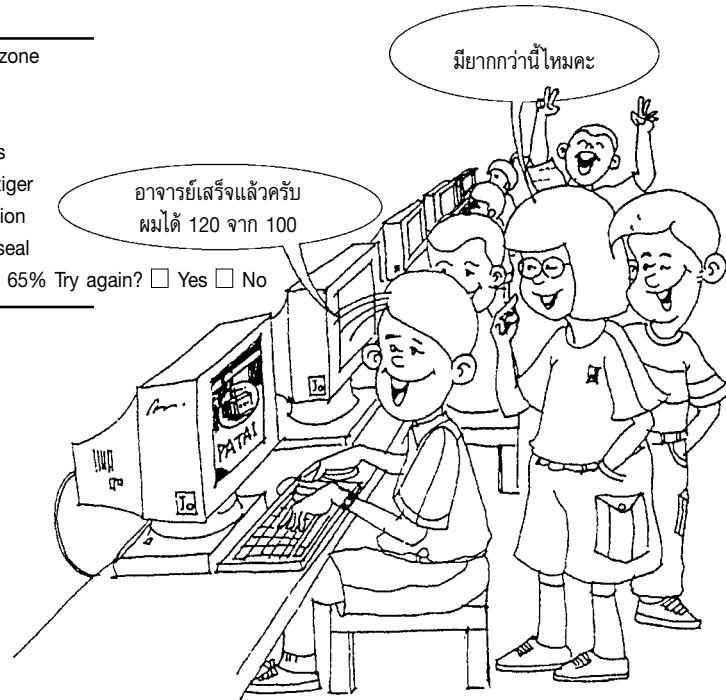
Vocabulary

Elementary

Easy Animals

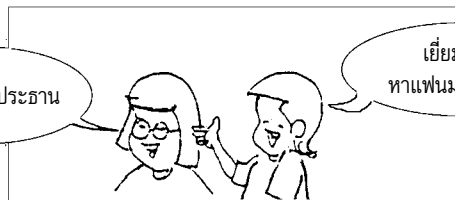
1. a tiger  
 2. a lion  
 3. a seal

your score = 65% Try again?  Yes  No



ขอแต่งตั้งให้ปภาวีเป็นประธาน  
Internet Fan Club เพราะมีสมาชิก 4 คน

เรานะหรือ ประธาน



เยี่ยมมาก !  
หาแฟนมาอีกเยอะๆ

## ตัวอย่างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษระดับต่างๆ

ของกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

โดยศึกษากันท์พานิชย์ องค์การคำคุณุสภา



## กิจกรรมคำประสม

**วัตถุประสงค์ :** ฝึกการคิดเนกนัย ขยายวงศัพท์

**จำนวนผู้เล่น :** ทั้งชั้น / กลุ่มเล็ก-ใหญ่ตามใจชอบ

ให้นักเรียนสร้างคำใหม่จากคำที่กำหนดให้มากที่สุด กำหนดเวลา  
กันเองนะจ๊ะ ใครได้มากที่สุดเป็นผู้ชนะ มีตัวอย่างให้ดูข้างล่างนะจ๊ะ

ตัวอย่าง	post	box	card	bus	room	school
	post-office	mail box	postcard	bus stop	classroom	school bus
รวม						

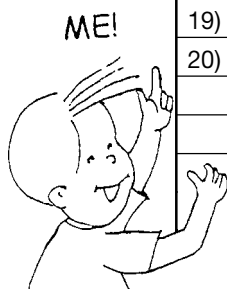
รวมทั้งหมด \_\_\_\_\_ คำ

ชื่อ \_\_\_\_\_

### แบบประเมินตนเองหลังการเรียน

ชื่อ ..... โรงเรียน ..... ชั้น ..... อายุ ..... ปี

น้องเป็นคนแบบนี้หรือเปล่า? ถ้าเป็น น้องจะเก่งภาษาอังกฤษค่ะ	ไม่ใช่	ไม่รู้	ใช่
1) ชอบอ่าน			
2) ชอบเขียน เขียนได้ดี			
3) ช่างเจรจา ช่างพูด			
4) ชอบอธิบาย ชี้แจง ถ้อย			
5) รู้ศัพท์มาก สนใจเรื่องศัพท์ พูดจาแจ่มชัด			
6) เจ้าคารม ชอบสร้างภาษาใหม่ๆ ขึ้นใช้			
7) ความจำดี จำอะไรได้ยาวๆ			
8) ถ้าเห็นคนต่างชาติ จะเข้าไปพูดภาษาอังกฤษด้วย			
9) ชอบท่องบทกลอนภาษาไทย-อังกฤษ			
10) ชี้เกียด ชอบเดาศัพท์มากกว่าใช้พจนานุกรม			
11) ชอบคิดหากฎไวยากรณ์เอง ไม่อยากให้ครูบอก			
12) เรียนเก่ง เรียนรู้ได้อย่างรวดเร็ว			
13) มองเห็นมากกว่าคนอื่น			
14) ชอบเขียนอะไรต่างๆ อะไรที่ดงาม ประทับใจ จับใจ			
15) อยากรู้อยากเห็นไปทุกเรื่อง			
16) ชอบอะไรที่ซับซ้อน ทำทาย แปลกใหม่			
17) ชอบอยู่กับผู้ใหญ่หรือเด็กที่อายุมากกว่า			
18) มีอารมณ์ขัน ชอบความสนุกสนาน			
19) แก้ปัญหาเก่ง หัวแหลม			
20) มีความมุ่งมั่น ทำอะไรแล้วต้องทำให้เสร็จ			
รวมคะแนนในแต่ละแถว			
คุณด้วยน้ำหนัก	x 1	x 2	x 3
รวมผลคูณในแต่ละแถว			
รวมทั้งหมด			



**ที่ปรึกษา :**

ดร.รุ่ง แก้วแดง เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ  
ดร.สายสุรี จุติกุล ที่ปรึกษาศูนย์แห่งชาติเพื่อพัฒนา  
ผู้มีความสามารถพิเศษ

**คณะกรรมการวิจัยด้านภาษาอังกฤษ :**

**ประธาน**

รศ.ดร. สำอาง หิรัญบุรณะ

**นักวิจัยร่วมโครงการ**

นางเฉลียวศรี พิบูลชล  
นางสาวสุกัญญา เรืองจรรยา  
นางสาวอุ๋นเรือน วิเชียรสิงห์  
นายประสูต จันทร์เรือง  
นางอมรา ภมรสุต  
นายณัฐวุฒิ โคตรนาวัง

**ผู้รับผิดชอบโครงการ :**

นางรุ่งเรือง สุขากิรมย์ หัวหน้าโครงการ  
นายสมชาย บัวเล็ก  
นางกนกพร ถนอมกลิ่น  
นางเนตรนิล หนูชูแก้ว

**บรรณาธิการจัดทำรูปเล่ม :**

นางกนกพร ถนอมกลิ่น

เพื่อเป็นการใช้ทรัพยากรของชาติให้คุ้มค่า  
หากท่านไม่ใช่หนังสือเล่มนี้แล้ว  
โปรดมอบให้ผู้อื่นนำมาใช้ประโยชน์ต่อไป

เพื่อเป็นการใช้ทรัพยากรของชาติให้คุ้มค่า  
หากท่านไม่ใช้หนังสือเล่มนี้แล้ว  
โปรดมอบให้ผู้อื่นนำมาใช้ประโยชน์ต่อไป